

UNITED NATIONS

NATIONS UNIES



UNTAES

Public Affairs Office

Saopštenje za štampu br. 07 (97)

15. januar 1997.

**PISMO VLADE REPUBLIKE HRVATSKE DOSTAVLJENO  
SAVETU BEZBEDNOSTI UJEDINJENIH NACIJA**

Prenosimo tekst pisma koje je Vlada Republike Hrvatske uputila Savetu bezbednosti Ujedinjenih nacija, koje treba da bude objavljeno kao Službeni dokument Ujedinjenih nacija.

*Zagreb, 13. januara 1997.*

**Pismo Vlade Republike Hrvatske  
za završetak mirne reintegracije  
Regiona pod Prelaznom Upravom,  
Republika Hrvatska**

1.

Izbori u regiji pod Prelaznom administracijom biće održani 16. marta 1997., u skladu sa Osnovnim sporazumom od 12. novembra 1995. god., pod ovlašćenjem Prelaznog upravnika, i u skladu sa postupcima definisanim zakonima Republike Hrvatske. Vlada Hrvatske će u potpunosti omogućiti svim licima koja imaju pravo da glasaju na izborima za lokalne organe vlasti u regionu da se na ispravan način pojave na glasačkim spiskovima za ove izbore i da u potpunosti u njima učestvuju. Izbori za lokalne organe vlasti u drugim područjima Republike Hrvatske biće održani istog datuma.

Lokalni organi vlasti u delovima Osiječko-Baranjske i Vukovarsko-Srijemske

županije, koje su pod Prelaznom upravom, biće ustanovljene, saglasno izbornim rezultatima koje će potvrditi Prelazni upravnik, i u skladu sa Ustavom i zakonima Republike Hrvatske, i operativnim paragrafom 11. Rezolucije 1037 (1996) Saveta bezbednosti, u zakonski propisanom roku ali najdalje za 30 dana nakon izbora.

2.

Pripadnici lokalne srpske etničke zajednice, kao i ostali hrvatski građani, imaju pravo sudelovanja na lokalnim izborima, ukoliko su, prema popisu iz 1991. godine, imali prebivalište na delovima teritorije Osječko-Baranjske i Vukovarsko-Srijemske županije, a koje se trenutno nalaze pod Prelaznom upravom. Posedovanje hrvatskih dokumenata, domovnice i osobne iskaznice neophodan je uslov za učešće na izborima.

3.

U skladu sa Osnovnim sporazumom od 12. novembra 1995. godine, hrvatski državljani, pripadnici srpske etničke zajednice, naseljeni u regionu pre početka mandata UNTAES-a, a koji trenutno žive u regionu pod Prelaznom upravom, koji nisu imali prebivalište u tom istom području u vreme popisa stanovništva iz 1991. godine, imaju mogućnost da glasaju:

a) za lokalne organe vlasti, utvrđene prema hrvatskim zakonima, ukoliko trenutno žive u područjima pod upravom ovih lokalnih organa vlasti, bez obzira da li je područje koje ovi organi vlasti pokrivaju potpuno ili delimično u okviru područja u kojem oni žive, ili

b) za one organe vlasti, formirane prema hrvatskom zakonu, u području u kojem su imali prebivalište 1991. godine.

U cilju registracije onih Srba koji nisu imali prebivalište u pomenutim područjima, za vreme popisa 1991. godine, a koji trenutno žive na teritoriji pod upravom UNTAES-a, registracija mora biti obavljena od strane hrvatskih vlasti i UNTAES-a. Hrvatske vlasti će izdati domovnice i osobne iskaznice ovim licima i to na vreme da bi im se omogućilo učešće na izborima.

4.

Srpskoj etničkoj zajednici u regionu pod Prelaznom upravom garantuje se da će biti zastupljena u telima lokalne vlasti i samouprave, u skladu sa pravima i principima navedenim u Ustavnom zakonu o pravima etničkih zajednica i manjina, kao i u skladu sa Zakonom o lokalnoj upravi i samoupravi.

Ovim se garantuje da će imati mesto podžupana u obe županije. Garantuje se proporcionalna zastupljenost Srba, uključujući i najviše položaje; u lokalnim zdravstvenim službama, policiji i pravosuđu, u oblasti koja je danas pod prelaznom upravom, bez obzira na buduće upravne podele. U periodu od najmanje godinu dana nakon lokalnih izbora, broj lokalnih policajaca pripadnika srpske i drugih nehrvatskih etničkih zajednica treba da bude između 700 i 800.

Pripadnicima srpske etničke zajednice iz oblasti koja je trenutno pod Prelaznom upravom, najmanje Zajedničko veće opština. Vođstvo Zajedničkog veća opština sastaje se sa Predsednikom Republike ili šefom kabineta predsednika najmanje jedanput u četiri meseca.

5.

Nakon sledećeg popisa stanovništva u Republici Hrvatskoj, broj mesta koja će na sledećim izborima biti rezervisana u Zastupničkom domu Sabora Republike Hrvatske za predstavnike srpske i drugih manjina, treba da odslikava njihov udeo na osnovu rezultata popisa stanovništva.

6.

Što se tiče zastupljenosti u Županijskom domu, Predsednik Republike naimenovaće, na osnovu čl. 71, para 4. Ustava, dva predstavnika srpske etničke zajednice, kao zastupnike u Županijskom domu.

7.

Predstavnici srpske etničke zajednice iz dotične oblasti biće naimenovani na visoke položaje u Ministarstvu razvitka i obnove, kao i u Uredu za prognanike i izbjeglice, na nivou ne manjem od pomoćnika ministra u Ministarstvima unutarnjih poslova, pravosuđa, naobrazbe i kulture. U skladu sa zakonom i propisima Republike Hrvatske, predstavnici srpske etničke zajednice imaće pravo na odgovarajuću zastupljenost na nivou eksperata u radnim telima Sabora Republike Hrvatske.

8.

Vlada Republike Hrvatske, u skladu sa postojećim hrvatskim zakonima i propisima i međunarodno usvojenim standardima, ovim garantuje da će pripadnici srpske i drugih manjina u oblasti pod prelaznom upravom, imati sva prava prosvetne i kulturne autonomije.

Po pitanju obrazovanja, pripadnici srpske i drugih manjina u oblasti pod Prelaznom upravom imaće pravo da pripreme i sprovode obrazovni plan i program kojim se gaji kulturni identitet, istorija i nasleđe u meri u kojoj se ne prejudiciraju prava i privilegije zagarantovana međunarodnim prosvetnim standardima i hrvatskim zakonima.

Predstavnici srpske i drugih manjina iz gore pomenute oblasti imaće po zakonu sva prava da čuvaju i unapređuju sopstveni kulturni identitet, pod uslovom da time na povređuju prava i privilegije pripadnika hrvatskog naroda.

9.

Pripadnici srpske etničke zajednice mogu osnovati Veće srpske etničke zajednice. Veće se može obratiti Predsedniku Republike i hrvatskoj Vladi, predlažući i promovišući rešenja i pitanja od zajedničkog interesa za nacionalnu manjinu.

10.

Ministar odbrane će doneti specijalnu odluku za sve pripadnike srpske etničke zajednice sa područja pod Prelaznom upravom o odgađanju odsluženja vojnog roka za period od dve godine nakon pres'anka UNTAES-ovog mandata.

Nakon isteka dvogodišnjeg perioda odgode, Ministarstvo odbrane će razmatrati zahteve za odlaganje služenja vojnog roka na lični zahtev pripadnika srpske etničke zajednice sa područja pod upravom Prelazne administracije.

Navedena izuzeća neće ni u kom obliku ograničavati relevantna građanska prava onih na koje se gore navedeno odnosi, uključujući i pravo na dobivanje hrvatskog pasoša, kako je svim građanima Hrvatske garantovano Ustavom.

#### 11.

Pripadnici srpske i ostalih etničkih zajednica sa područja Prelazne uprave koji su žrtve rata, naročito invalidi, udovice i deca bez roditelja, imaće puna zdravstvena i socijalna prava, u skladu sa zakonima i odredbama Republike Hrvatske, osim prava koja određuje Zakon o pravima hrvatskih branitelja.

#### 12.

Vlada Republike Hrvatske ponovo potvrđuje u ovom Pismu svoja opredeljenja koja proizilaze iz Ustava Republike Hrvatske, Ustavnog zakona o ljudskim pravima i slobodama i pravima etničkih zajednica i manjina Republike Hrvatske, Osnovnog sporazuma od 12. novembra 1995., Rezoluciji 1037 Veća bezbednosti i Izjave o zapošljavanju potpisane od predstavnika hrvatske Vlade 16. decembra 1996. Ništa u ovom Pismu neće se tumačiti tako da na bilo koji način umanjuje odredbe gore spomenutih dokumenata.